

BAB V

CONCLUSION AND SUGGESTION

5.1. CONCLUSION

Considering the analysis of the poems, it can be concluded that the poems of Goenawan Mohammad entitled *KwatrinentangSebuahPoci* and *DinginTakTercatat* used acceptable translation become *Quatrain about a Pot* and *Cold Unregistered*. Both of them are acceptable. It is because the respondents answered all of the questions. The questions that were related to the poems could be answered very well because they understand the meaning of the poems. They understand the meaning of the poems because both of the poems used domestication strategy that is oriented to target language. In addition, the translation of the Indonesian poems into English version was translatable and understandable.

The domestication translation strategy helped the respondents to understand the poems so that the poems could be understood more easily. It could be seen from their answer to the questions ranging from the form of the poems (rhyme and diction) to the meaning of the poems. The answers of the questions showed that poetry could influence the emotion of the respondents. The respondents from Indonesia, Australia, and Netherland could retell both of the poems based on the meaning and the existence of the main character by their own words.

5.2. SUGGESTION

This study only used domestication strategy to examine the acceptability of the translated poems from Bahasa Indonesia into English. It is because all the words of the poems could be translated into English very well.

For the next study, it is better to compare the poems that use domestication and foreignization translation strategy. It is better to examine the poems that apply longer sentence so that it can be seen the differences.

